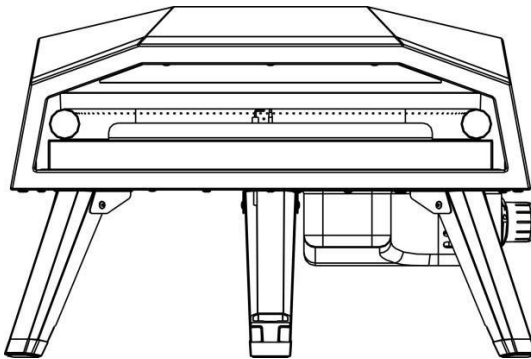


BEDIENUNGSANLEITUNG & SICHERHEITSHINWEISE

Gasgrill für den Außenbereich



WARNUNGEN

 **WARNUNG**

Um die Gefahr von Bränden, Verbrennungen oder anderen Verletzungen zu verringern, lesen Sie diese Sicherheitsanleitung vor der Verwendung dieses Geräts sorgfältig und vollständig durch.

 **WARNUNG**

Stellen Sie vor der Reinigung sicher, dass die Gaszufuhr und der Drehknopf auf „OFF“ stehen und dass der Brenner und der Backofen abgekühlt sind.
Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Bränden, Explosionen oder Verbrennungen führen, die Sachschäden, Personenschäden oder den Tod zur Folge haben können.

 **WARNUNG**

NUR FÜR DEN AUSSENBEREICH.

 **GEFAHR**

Wenn Sie Gas riechen:

- Schalten Sie die Gaszufuhr zum Gerät ab
- Löschen Sie alle offenen Flammen
- Sollte der Geruch weiterhin bestehen, halten Sie sich vom Gerät fern und rufen Sie unverzüglich Ihren Gasversorger oder die Feuerwehr an.

 **WARNUNG**

- a. Halten Sie den Brennstoffzufuhrschlauch von heißen Oberflächen fern.
- b. Der Konsum von Alkohol sowie von verschreibungspflichtigen oder rezeptfreien Medikamenten kann die Fähigkeit des Verbrauchers beeinträchtigen, das Gerät ordnungsgemäß zusammenzubauen oder sicher zu bedienen.
- c. Halten Sie Kinder und Haustiere stets vom Gerät fern.
- d. Bewegen Sie das Gerät nicht, während es in Betrieb ist.
- e. Dieses Gerät ist nicht als Heizgerät vorgesehen und darf niemals als solches verwendet werden.

 **WARNUNG**

Spinnen und Insekten können sich im Brenner des Geräts einnisten und den Gasfluss stören. Überprüfen Sie den Brenner mindestens einmal jährlich.

 **WARNUNG**

Lagern Sie dieses Gerät nicht in Innenräumen, es sei denn, die Gasflasche ist abgekoppelt.

 **WARNUNG**

Lagern Sie die Gasflasche nicht in Gebäuden, Garagen oder anderen geschlossenen Räumen und bewahren Sie sie stets außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

 **WARNUNG**

Dieses Gerät ist nicht für den Einbau in oder auf Freizeitfahrzeugen und/oder Booten vorgesehen.

 **WARNUNG**

Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch alle Gasanschlüsse auf Undichtigkeiten. Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, wenn alle Anschlüsse überprüft wurden und keine Undichtigkeiten vorliegen.

 **WARNUNG**

Rauchen Sie nicht während der Dichtheitsprüfung. Führen Sie die Dichtheitsprüfung niemals mit offener Flamme durch.


 **WARNUNG**

Halten Sie beim Anzünden Ihr Gesicht und Ihre Hände so weit wie möglich vom Gerät entfernt.

 **WARNUNG**

Der Mindestabstand von den Seiten des Geräts zu brennbaren Bauteilen beträgt 500 mm.

Der Mindestabstand von der Rückseite des Geräts zu brennbaren Bauteilen beträgt 500 mm.

	Modell: TPOGL4		 XXXX-XX	EN
			PIN: 2575DM29062	
Kategorie	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(50)
Gasart	Butan	Propan	Butan, Propan oder deren Gemisch	
Gasdruck	28–30 mbar	37 mbar	28–30 mbar	50 mbar
Gesamtwärmeeintrag	8 kW (582 gh)			
Gerätetyp	A1			
Injektorgroße/Kennzeichnung	1,4 mm		1,4 mm	1,23 mm
Zielländer	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, PT, SI		CY, DK, EE, FI, HR, HU, IT, LT, NL, NO, RO, SE, SI, TR	AT, CH, DE
Dieses Gerät muss gemäß den geltenden Vorschriften installiert und ausschließlich im Außenbereich verwendet werden. Lesen Sie vor der Installation und Inbetriebnahme dieses Geräts die Gebrauchsanweisung durch.				

- Die vom Hersteller versiegelten Teile dürfen vom

zer

- Wenn das Gerät mit Flüssiggas betrieben wird, sollte eine Flüssiggasflasche verwendet werden
- Abmessungen der Flüssiggasflasche: max. Durchmesser 390 mm, max. Höhe 455 mm.
- Der Mindestabstand zwischen dem Gerät und angrenzenden Wänden beträgt 0,5 m.
- Der Schlauch für das Gerät sollte nicht länger als 1,5 m sein
- Die Gasversorgungsleitung oder der Gasschlauch muss den geltenden nationalen Vorschriften entsprechen und regelmäßig überprüft sowie bei Bedarf ausgetauscht werden.
- Der Schlauch muss der Norm EN 16436 entsprechen. Der Regler muss Norm EN 16129 entsprechen.
- In einigen Regionen ist die Kombination aus Schlauch und Regler möglicherweise nicht im Lieferumfang des Geräts enthalten.
- Überprüfen und reinigen Sie das Innere des Backofens vor dem Anzünden gründlich, um ein Entzünden der Öle zu vermeiden, die sich beim vorherigen Garen angesammelt haben.
- Die Brennerauslässe sollten auf Verstopfungen durch das vorherige Kochen überprüft werden.
- Die Brennerauslässe sollten regelmäßig auf Verstopfungen überprüft und mit einer weichen Drahtbürste gereinigt werden.
- Dies ist notwendig, um Verstopfungen zu vermeiden und eine gute Verbrennung zu gewährleisten.
- Die Position des Anschlusschlauchs ist so zu wählen, dass er keiner Verdrehung ausgesetzt ist.



Benut

Key
1 "Maximum diameter or breadth"
2 "Maximum height (regulator included)"

der

VOR DEM ANZÜNDEN

Überprüfen Sie den Gasanschluss Schlauch, bevor Sie das Gas aufdrehen. Bei Anzeichen von Schnitten, Verschleiß oder Abrieb muss er vor der Verwendung ausgetauscht werden. Schrauben Sie den Regler auf die Gasflasche. Prüfen Sie die Schlauch- und Regleranschlüsse vor dem Anzünden des Geräts mit einer Seifenwasserlösung auf Undichtigkeiten.

⚠️ WARNUNG ZU FLÜSSIGGASFLASCHEN

1. Lagern Sie keine Ersatzflaschen mit Flüssigpropan unter oder in der Nähe dieses Geräts.
2. Befüllen Sie die Flasche niemals zu mehr als 80 Prozent ihrer Kapazität.
3. Die Flüssigpropanflasche muss mit einer ÜBERFÜLLSICHERUNG (OPD) ausgestattet sein.
4. Werden die oben genannten Hinweise nicht genau befolgt, kann es zu einem Brand kommen, der zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.

SICHERHEITSHINWEISE ZUR VERMEIDUNG VON VERLETZUNGEN

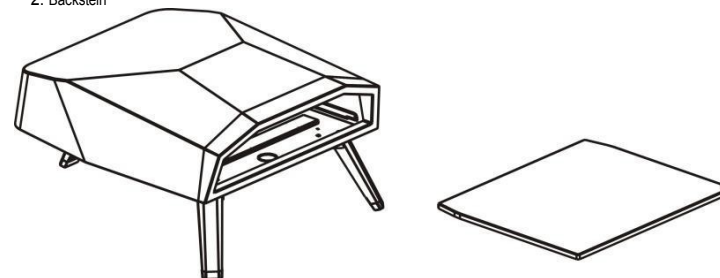
Bei ordnungsgemäßer Pflege wird Ihr Backofen viele Jahre lang sicher und zuverlässig funktionieren. Es ist jedoch äußerste Vorsicht geboten, da der Backofen intensive Hitze erzeugt, die das Unfallrisiko erhöhen kann.

Bei der Nutzung dieses Ofens müssen grundlegende Sicherheitsmaßnahmen beachtet werden, darunter unter anderem die folgenden:

- Reparieren oder ersetzen Sie keine Teile des Backofens, es sei denn, dies wird in dieser Bedienungsanleitung ausdrücklich empfohlen. Alle sonstigen Wartungsarbeiten sollten von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.
- Kinder dürfen in einem Bereich, in dem der Backofen benutzt wird, nicht allein oder unbeaufsichtigt gelassen werden. Lassen Sie Kinder zu keiner Zeit in der Nähe des Backofens sitzen, stehen oder spielen.
- Lassen Sie Kleidung oder andere brennbare Gegenstände niemals mit einem Brenner oder einer heißen Oberfläche in Berührung kommen oder sich diesen zu nahe nähern, bis diese abgekühlt sind. Der Stoff könnte sich entzünden und schwere Verletzungen verursachen.
- Tragen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit geeignete Kleidung. Während der Benutzung des Ofens sollten niemals locker sitzende Kleidungsstücke oder weite Ärmel getragen werden. Einige synthetische Stoffe sind leicht entflammbar und sollten beim Kochen nicht getragen werden.
- Erhitzen Sie keine ungeöffneten Lebensmittelbehälter, da sich Druck aufbauen kann, der zum Bersten der Behälter führen kann. Achten Sie beim Anzünden des Brenners stets genau darauf, was Sie tun.
- Berühren Sie bei der Benutzung des Ofens weder das Gehäuse noch die Steinbackplatte oder die unmittelbare Umgebung, da diese Bereiche extrem heiß werden und Verbrennungen verursachen können.
- Verwenden Sie den Ofen nicht zum Garen von extrem fettigem Fleisch oder anderen Produkten, die zu starken Stichflammen führen können.
- Halten Sie den Bereich um den Ofen frei von brennbaren Materialien, einschließlich Flüssigkeiten, Müll und Dämpfen wie Benzin oder Grillanzünder.
- Behinder den Strom der Verbrennungs- und Belüftungsluft nicht.
- Verwenden Sie den Ofen niemals bei extrem windigen Bedingungen.
- Die Temperatur unter dem Ofen ist hoch. Stellen Sie den Ofen nicht auf einen Tisch mit brennbaren Tischdecken, Kunststoff oder anderen brennbaren Materialien.
- Die Empfehlung, beim Umgang mit besonders heißen Bauteilen Schutzhandschuhe zu tragen.

TEILELISTE

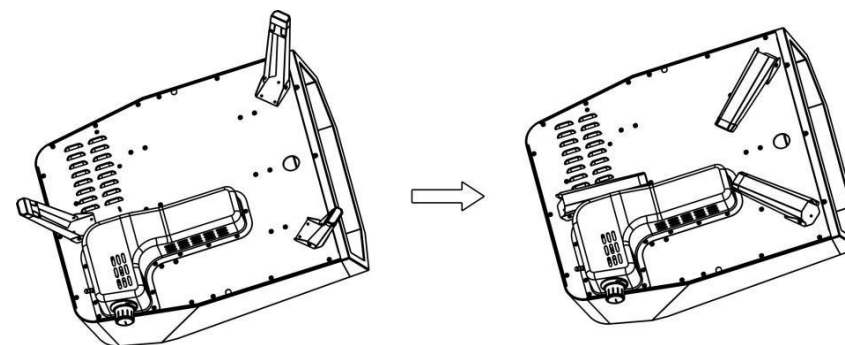
1. TPOGL4
2. Backstein



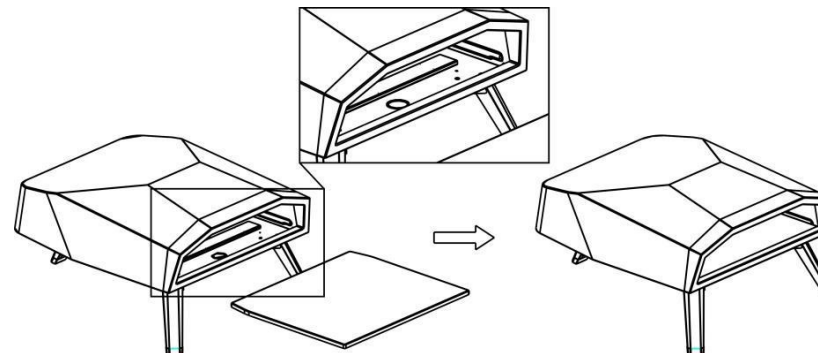
MONTAGE

Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass alle Teile vorhanden sind. Sollte ein Teil fehlen oder beschädigt sein, versuchen Sie nicht, das Gerät zusammenzubauen. Wenden Sie sich für Ersatzteile an den Kundendienst.

1. Beine ausklappen



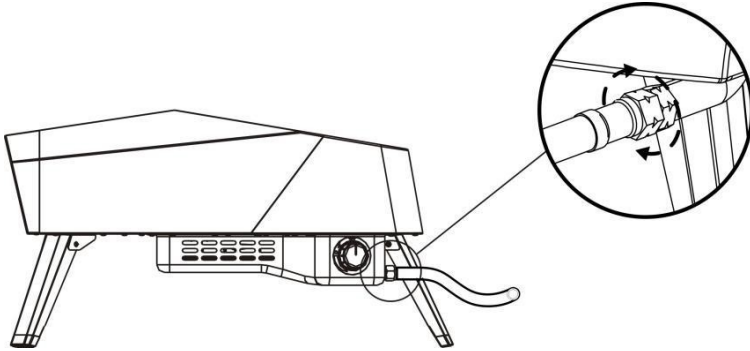
2. Legen Sie das Backsteinbrett ein



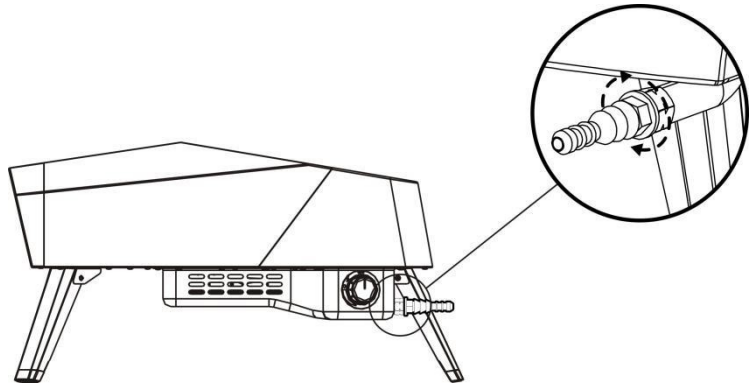
3. Gasschlauch an **TPOGL4** anschließen

Je nach Region ist der Schlauch möglicherweise bereits vormontiert.

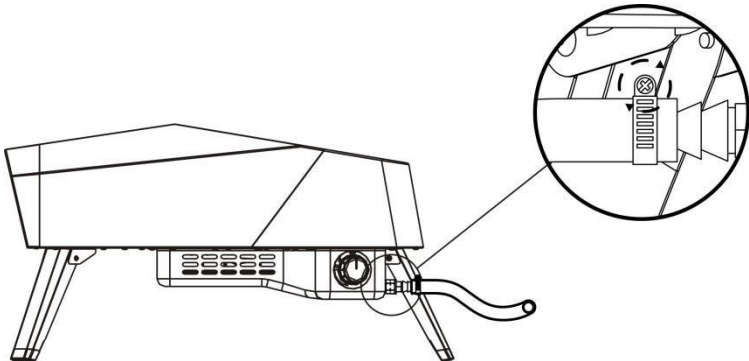
3a. Gasanschlusschlauch direkt an **TPOGL4** anschließen



3b i). Stutzen an **TPOGL4** anschließen



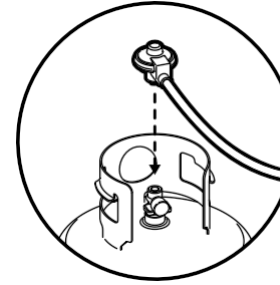
3b ii). Anschließen des Gasschlauchs an den Stutzen



4. Anschluss an die Gasflasche

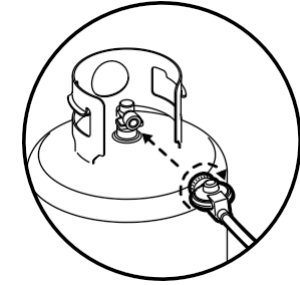
⚠ WARNUNG

- Bitte halten Sie die Gasflasche stets in aufrechter Position.
- Die Abmessungen einer 20-lbs-Flüssiggasflasche betragen 390 mm im Durchmesser und 455 mm in der Höhe
- Wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, muss die Gaszufuhr an der Gasflasche geschlossen werden.
- Die verwendete Gasflasche muss mit einer Schutzmanschette zum Schutz des Flaschenventils ausgestattet sein.
- Der Mindestabstand zwischen dem Gerät und der 20-lb-Gasflasche beträgt 1000 mm.
- Der Austausch der Gasflasche muss fern von jeglicher Zündquelle erfolgen.
- Die absolute Notwendigkeit, die Lüftungsöffnungen des Gasflaschenraums nicht zu versperren



PATIO-GASREGULATOR

Es handelt sich um eine Aufsteck-Gasarmatur. Stellen Sie sicher, dass sich der schwarze Schalter in der horizontalen Position befindet. Drücken Sie den Knopf unterhalb des schwarzen Schalters und drücken Sie den Regler auf das Flaschenventil, bis er einrastet.



POL-GASREGULATOR

Diese Gasanschlussvorrichtung wird gegen den Uhrzeigersinn gedreht. Vergewissern Sie sich, dass der Gasflaschenhahn vollständig geschlossen ist, und schrauben Sie den Regler so weit wie möglich in das Ventil der Gasflasche ein.

ABKOPPELN DER FLÜSSIGPROPAN-GASFLASCHE

1. Zum Anschließen der Flüssigpropan-Gasflasche:
2. Das Flaschenventil sollte sich in der Position „OFF“ befinden.
3. Stellen Sie sicher, dass sich das Brennventil in der Position „OFF“ befindet.
4. Überprüfen Sie die Ventilanschlüsse, den Anschluss und die Reglerbaugruppe. Entfernen Sie Fremdkörper und überprüfen Sie den Schlauch auf Beschädigungen.
5. Wenn Sie die Reglerbaugruppe an das Ventil anschließen, ziehen Sie die Mutter mit der Hand im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag fest. Die Verwendung eines Schraubenschlüssels könnte die Schnellkupplungsmutter beschädigen und zu einer gefährlichen Situation führen.
6. Öffnen Sie das Flaschenventil vollständig, indem Sie es gegen den Uhrzeigersinn drehen.
7. Bevor Sie den Ofen anzünden, prüfen Sie alle Anschlüsse mit einer Seifenwasserlösung auf Undichtigkeiten.
8. Sollte eine Undichtigkeit festgestellt werden, drehen Sie das Flaschenventil auf „OFF“ und benutzen Sie den Ofen nicht, bis ein örtlicher Flüssigpropan-Händler Reparaturen vornehmen kann.

ANSCHLUSS DER FLÜSSIGPROPAN-GASFLASCHE

1. Drehen Sie das Brennventil des Ofens auf „AUS“ und vergewissern Sie sich, dass der Ofen abgekühlt ist.
2. Drehen Sie das Ventil der Flüssigpropan-Gasflasche auf „OFF“, indem Sie es im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag drehen.
3. Lösen Sie die Reglerbaugruppe vom Flaschenventil, indem Sie die Schnellkupplungsmutter gegen den Uhrzeigersinn drehen.
4. Setzen Sie die Staubkappe auf den Auslass des Gasflaschenventils, wenn die Gasflasche nicht in Gebrauch ist.

DICHTHEITSPRÜFUNG

ALLGEMEINES

Obwohl die Gasanschlüsse des Geräts vor dem Verpacken und Versand auf Dichtheit geprüft werden, muss am Aufstellungsort eine vollständige Prüfung durchgeführt werden.
Überprüfen Sie vor jeder Nutzung alle Gasanschlüsse gemäß dem unten aufgeführten Verfahren auf Dichtheit. Wenn Sie zu irgendeinem Zeitpunkt Gasgeruch wahrnehmen, sollten Sie die Nutzung sofort einstellen und das gesamte System auf Undichtigkeiten überprüfen.

VOR DER PRÜFUNG

Stellen Sie sicher, dass das gesamte Verpackungsmaterial vom Gerät entfernt wurde.
Stellen Sie eine Lösung aus einem Teil Flüssigwaschmittel und einem Teil Wasser her. Sie benötigen eine Sprühflasche, einen Pinsel oder einen Lappen, um die Lösung auf die Armaturen aufzutragen.

PRÜFUNG

1. Drehen Sie das Brennerventil auf „AUS“.
2. Drehen Sie das Ventil der Flüssigpropanflasche gegen den Uhrzeigersinn, um das Ventil zu öffnen.
3. Tragen Sie die Seifenlösung auf alle Gasanschlüsse auf. An Stellen, an denen ein Leck vorliegt, bilden sich Seifenblasen.
4. Sollte ein Leck vorliegen, schalten Sie die Gaszufuhr sofort **AUS** und ziehen Sie die undichten Anschlüsse fest.
5. Schalten Sie die Gaszufuhr wieder ein und überprüfen Sie die Anschlüsse erneut.
6. Sollte weiterhin Gas aus einer der Anschlüsse austreten, schalten Sie die Gaszufuhr **aus** und wenden Sie sich an den Kundendienst.

BEDIENUNGSANLEITUNG

VERWENDUNG DES OFENS

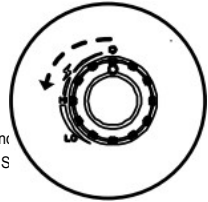
Jeder Brenner hat eine Nennleistung von 8,0 kW. So fangen Sie an:

1. Stellen Sie sicher, dass der Ofen auf Dichtheit geprüft und ordnungsgemäß aufgestellt wurde.
2. Entfernen Sie jegliches verbleibende Verpackungsmaterial.
3. Zünden Sie den Brenner gemäß der untenstehenden ANLEITUNG ZUM ANZÜNDEN an

ANLEITUNG ZUM ANZÜNDEN

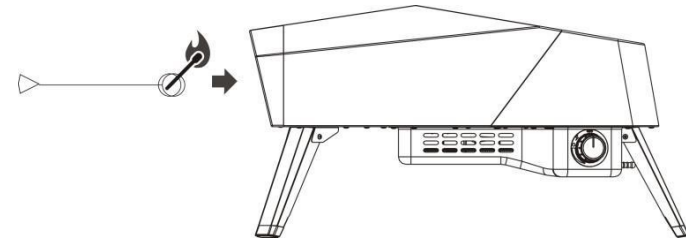
SO ZÜNDEN SIE DEN BRENNER AN

1. Stellen Sie sicher, dass sich der Drehknopf in der Position „OFF“ befindet, und drehen Sie dann das Ventil der Flüssigpropanflasche langsam gegen den Uhrzeigersinn auf „ON“.
2. Drücken Sie den Drehknopf hinein und drehen Sie ihn langsam gegen den Uhrzeigersinn, bis Sie ein Klicken hören und ein Gasgeruch wahrnehmen.
3. Wenn sich der Brenner nicht entzündet, drehen Sie den Drehknopf auf „OFF“, warten Sie 5 Minuten und wiederholen Sie den Vorgang.



ZÜNDEN MIT EINEM STREICHHÖLZCHEN

1. Wenn sich der Brenner nach mehreren Versuchen mit dem Drehknopf nicht zünden lässt, kann er mit einem Streichholz angezündet werden.
2. Wenn Sie bereits versucht haben, den Brenner mit dem Drehknopf zu zünden, warten Sie 5 Minuten, damit sich eventuell vorhandenes Gas verflüchtigen kann.
3. Stecken Sie ein Streichholz in den Streichholzhalter, zünden Sie es an und führen Sie es durch die Ofenöffnung zum Brenner.
4. Drücken Sie den Drehknopf und drehen Sie ihn langsam auf „HI“; der Brenner sollte sofort zünden.
5. Wenn der Brenner nicht innerhalb von Sekunden zündet, drehen Sie den Drehknopf auf „OFF“, warten Sie 5 Minuten und versuchen Sie es erneut.



PFLEGE UND WARTUNG

Bewahren Sie TPOGL4 möglichst vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt und im Innenbereich auf, insbesondere bei längerer Lagerung. TPOGL4 sollte keinen extremen Witterungseinflüssen wie Schnee, starkem Regen und starkem Wind ausgesetzt werden.
Warten Sie, bis TPOGL4 vollständig abgekühlt ist, bevor Sie es bewegen.
Die Außenhülle von TPOGL4 kann mit der Zeit und durch den Gebrauch verblassen. Dies hat keinen Einfluss auf die Leistungsfähigkeit.

STEIN-BACKPLATTE

1. Verwenden Sie den Stein NICHT über offener Flamme.
2. Vermeiden Sie extreme Temperaturschwankungen beim Stein. Legen Sie KEINE gefrorenen Lebensmittel auf einen heißen Stein.
3. Der Stein ist zerbrechlich und kann bei Stößen oder beim Herunterfallen zerbrechen.
4. Der Stein ist während des Gebrauchs sehr heiß und bleibt auch nach dem Gebrauch noch lange heiß.
5. Kühlen Sie den Stein NICHT mit Wasser ab, wenn er heiß ist.
6. Trocknen Sie den Stein nach der Reinigung mit Wasser bitte vor dem Gebrauch ab. Dies kann in einem herkömmlichen Backofen bei 60 °C (140 °F) für 2 Stunden erfolgen.

FEHLERSUCHE

Problem	Mögliche Ursache	Vorbeugung/Lösung
Der Brenner zündet nicht	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kein Gasdurchfluss 2. Kupplungsmutter und Regler nicht vollständig verbunden 3. Behinderung des Gasflusses 4. Trennung zwischen Brenner und Ventil 5. Falsche Montage 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Prüfen Sie, ob der Propangastank leer ist 2. Drehen Sie die Kupplungsmutter um etwa eine halbe bis dreiviertel Umdrehung weiter, bis sie fest sitzt. Nur von Hand festziehen – keine Werkzeuge verwenden 3. Brennerrohr reinigen 4. Brenner und Ventil wieder einschalten 5. Befolgen Sie die Schritte in der Montageanleitung
Plötzlicher Abfall des Gasdurchflusses oder schwache Flamme	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kein Gas mehr 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Prüfen Sie, ob noch Gas im Propangastank vorhanden ist 2. Drehen Sie den Gasregler zu, warten Sie 30 Sekunden und zünden Sie den Ofen an. Wenn die Flammen immer noch schwach sind, drehen Sie den Gasregler und das Ventil des Propangastanks zu. Trennen Sie den Druckminderer. Schließen Sie den Druckminderer wieder an und auf Undichtigkeiten prüfen. Propangasflaschenventil öffnen, 30 Sekunden warten und dann den Ofen anzünden.
Die Flammen werden ausgeblasen	<ol style="list-style-type: none"> 1. Starker oder böiger Wind 2. Propangas fast aufgebraucht 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Den Ofen mit der Vorderseite vom Wind weg ausrichten 2. Propangasflasche nachfüllen 3. Siehe „Plötzlicher Rückgang des Gasdurchflusses“ weiter oben
Flammenaufschlag	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fettablagerungen 2. Zu viel Fett im Fleisch 3. Zu hohe Gartemperatur 4. Zu viel Mehl auf der Garfläche 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ofen reinigen 2. Fett vor dem Garen vom Fleisch abschneiden 3. Temperatur entsprechend anpassen (verringern) 4. Mehltreue von der Backfläche abbürsten 5. Stein wenden
Rückschlag (Feuer im Brennerrohr, dröhnendes Geräusch aus dem Brenner)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Brenner und/oder Brennerrohre sind verstopft 2. Der Druck fällt während der Zündung ab 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Gasregler zudrehen. Brenner und/oder Brennerrohre reinigen. 2. Schalten Sie den Backofen aus und stellen Sie sicher, dass das Tankventil vollständig geöffnet ist (falls zutreffend) und zünden Sie den Ofen erneut an.

WARTUNG & ERSATZTEILE

Ihr Gasgrill sollte jährlich von einer kompetenten, zugelassenen Fachkraft gewartet werden.

Kontaktdaten der Händler im Falle von Störungen oder Problemen beim Zusammenbau



GGM Gastro International GmbH
Weinerpark 16
D-48607 Ochtrup

www.ggmgaastro.com

info@ggmgaastro.com

+49 2553 7220 0